Manual Edition V1.0, March 2021
IB-220-R1010B-00

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989
Fax: +852 2522 1989
www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER®

R1010BT
Multimedia Speaker

Instrukcja obsługi | Návod k obsluze | Používateľská príručka

名　　称：	R1010BT（波兰捷克斯洛伐克文）说明书	东莞市漫步者科技有限公司	
材　　质：	80g书纸	版面设计：	
尺　　寸：	127x127mm	校　　对：	
版本号及料号：	V1.0/IB-220-R1010B-00	批　　准：	

IB-220-R1010B-00 说明书R1010BT波兰捷克斯洛伐克文波兰INNPR020511

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

1. Proszę uważnie przeczytać instrukcje. Przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
3. Zainstalować prawidłowo urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale - Podłączanie urządzenia.
4. Zalecа się użytkowanie produktu w środowisku o temperaturze 0-35°C.
5. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
6. Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Nie należy zanurzać tego produktu w żadnych cieczach lub narażać go na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
7. Nie instalować ani nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła (np. radiatora chłodnicy, grzejnika, kuchenki/pieca lub innych urządzeń, które generują ciepło).
8. Nie należy umieszczać żadnych obiektów napełnianych cieczą, takich jak wazony, na tym produkcie; jak również poddawać go działaniu dowolnego otwartego ognia, takiego jak zapalone świece; które były by umieszczone na tym produkcie.
9. Nie należy blokować jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory lub gniazda wentylacyjne. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
10. Należy zachować wystarczającą wolną przestrzeń wokół produktu tak, aby utrzymać dobrą wentylację (zaleca się co najmniej 5cm).
11. Nie należy forsować i wepychać na siłę wtyczki do gniazda. Przed wykonaniem podłączenia sprawdź, czy nie występuje blokada w gniazdach i czy wtyczka pasuje do gniazda i jest zorientowana w dobrym kierunku.
12. Należy zachować przewidziane akcesoria i części (np. trzpinki) z dala od dzieci, aby zapobiec połknięciu ich przez pomyłkę.
13. Nie należy otwierać i nie zdejmować obudowy samodzielnie. Grozi to narażeniem na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczne zagrożenia. Niezależnie od przyczyny uszkodzeń (takich jak uszkodzony przewód lub wtyczka, narażenie na rozchlapany płyn lub wpadnięcie do środka jakiegoś obcego obiektu, narażenie produktu na deszcz lub wilgoć, produkt nie działa bo został silnie rzucony, itp.), naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany, profesjonalny serwis, natychmiast.
14. Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu suchą ściereczką, zawsze najpierw wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania.
15. Nigdy nie używaj mocnych kwasów, czyszczących środków alkalicznych, benzyny, alkoholu lub innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia powierzchni produktu. Do czyszczenia należy stosować tylko neutralnych rozpuszczalników lub czystej wody.

16. Zbyt głośna muzyka może prowadzić do utraty słuchu. Proszę utrzymać siłę i natężenie dźwięku w zakresie bezpiecznym dla słuchu.
Właściwa utylizacja tego produktu. To oznakowanie wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać wraz z odpadami domowymi, wszędzie w krajach UE. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie, poprzez niekontrolowane procesy unieszkodliwiania odpadów, należy wykonywać ich recykling odpowiedzialnie i zgodnie z promowanym zrównoważonym procesem ponownego wykorzystania zasobów materialnych. Aby pozbyć się zużytego już urządzenia, proszę używać systemów zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, tam gdzie produkt został zakupiony. Oni mogą przyjmować ten produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.
Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka/podstawki, statywu, wspornika lub stołu, określonego przez producenta, lub sprzedawanego wraz z aparatem. Gdy jest używany wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu kombinacji wózka i/lub aparatu tak, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
1. Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego.
2. Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płytce znamionowej produktu.
3. Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas.
4. W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność.
5. Etykiety ostrzegawcze o niebezpieczeństwie umieszczone na obudowie lub u dołu produktu lub na adaptorze zasilania sieciowego.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.

Dla produktu bezprzewodowego:
1. Produkt bezprzewodowy może generować krótkofalowe częstotliwości radiowe i zakłócać poprzez interferencję normalne korzystanie z innych urządzeń elektronicznych lub sprzętu medycznego.
2. Wyłącz urządzenie, gdy jest to niedopuszczalne. Nie należy używać tego produktu w urządzeniach medycznych, w samolotach, na stacjach benzynowych, w pobliżu bramek automatycznych, w systemach automatycznej sygnalizacji pożaru lub innych zautomatyzowanych urządzeniach.
3. Nie wolno używać produktu w pobliżu rozrusznika serca w zakresie odległości 20 cm. Fale radiowe mogą wpływać na normalne funkcjonowanie stymulatora serca lub innych urządzeń medycznych.

Důležité bezpečnostní pokyny

Upozornění pro práci s elektrickým proudem:
1. Pro snadné použití umístěte výrobek do blízkosti síťové zásuvky.
2. Před použitím se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí ve Vaší místní síti. Správné provozní napětí naleznete na výrobním štítku.
3. Z bezpečnostních důvodů přístroj při bouřce, nebo pokud není delší dobu používán, odpojte ze sítě.
4. Za běžných okolností se zdroj může přehřívat. Dbejte proto na dobré odvětrání a zvýšenou opatrnost.
5. Na krytu přístroje nebo spodní části jeho adaptéru se nachází bezpečnostní štítky.

Tento symbol uživatele varuje před nezaizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, u kterého hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol uživatele varuje, aby nerozebíral kryt přístroje, a informuje, že se uvnitř přístroje nenachází žádné uživatelem vyměnitelné části. Za účelem opravy navštivte autorizovaný servis.

Tento symbol znamená, že tento přístroj není určen k venkovnímu použití.

Tento symbol znamená, že přístroj se jedná o elektrické zařízení zařízení s dvojitou izolací nebo třídy II a nevyžaduje uzemnění.

Když je použita elektrická zástrčka jako odpojovací zařízení, musí toto odpojovací zařízení zůstat pohotově použitelné.

Pro bezdrátové přístroje:
1. Bezdrátová zařízení mohou generovat krátkovlnné radiové frekvence a ručit tak běžný provoz ostatních elektronických zařízení nebo zdravotních přístrojů.
2. Pokud není použití přístroje povoleno, vypněte jej. Přístroj nepoužívejte ve zdravotnických zařízeních, bv letadlech, u benzínových pump, v blízkosti automatických bran, automatických protipožárních systémů ani jiných automatických zařízeních.
3. Přístroj nepoužívejte ve vzdálenosti do 20 cm od kardiostimulátoru. Radiové vlny mohou ovlivňovat běžnou funkci kardiostimulátorů nebo jiných lékařských přístrojů.

Co balení obsahujeí

Obsah balení

Pasivní reproduktor
Aktivní reproduktor
Návod k obsluze
Audio kabel 3,5 mm – RCA
Připojovací kabel reproduktoru
Propojovací audio kabel RCA 3,5 (F)

Poznámka: Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.

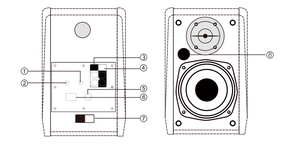
Čo je v krabici

Škatuľa obsahuje

Pasívny reproduktor
Aktívny reproduktor
Používateľská príručka
3,5 mm-RCA audio kábel
Reproduktor spájajúci kábel
3,5(F) -zvukový pripojovací kábel RCA

Poznámka: Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.

Ovládače reproduktora



1. Hlavné ovládanie hlasitosti / výber vstupu
   Stlačením tohto tlačidla môžete prepínať medzi zdrojmi zvuku: LINE IN →Bluetooth.
   Poznámka: Stlačte a podržte hlavný ovládač hlasitosti pre odpojenie od Bluetooth zariadení
2. Nastavenie basov
3. Vstupný port LINE IN A
4. Vstupný port LINE IN B
5. Kábla el. energie
6. Spínač el. energie
7. Prichytka drôtu
   (pripojenie k pasívnemu reproduktoru)
8. Svetelný LED indikátor
   Zelený: Line In
   Modrý: Bluetooth

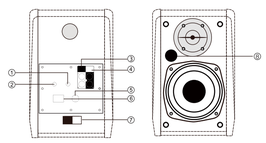
Co znajduje się w pudełku

Zawartość pudełka:

Głośnik pasywny
Głośnik aktywny
Instrukcja obsługi
Kabel audio 3.5mm-RCA
Kabel połączeniowy głośników
Kabel połączeniowy audio 3,5(F) -RCA

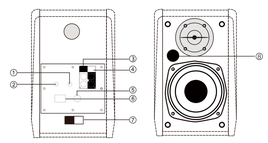
Uwaga: Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Kontrolka głośników



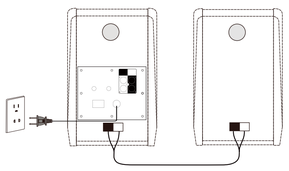
1. Główne pokrętło głośności/ wybór wejścia
   Naciśnij przycisk (in) w celu nawigowania pomiędzy źródłami sygnału audio: LINE IN->Bluetooth.
   Uwaga: Naciśnij i przytrzymaj pokrętło głośności, aby odłączyć się od urządzeń Bluetooth
2. Regulacja poziomu basów
3. LINE IN A port wejścia
4. LINE IN B port wejścia
5. Kabel zasilający
6. Wyłącznik zasilania
7. Zacisk przewodu
   (aby podłączyć głośnik pasywny)
8. Wskaźnik
   zielony: Tryb LINE IN
   niebieski: Tryb Bluetooth

Ovladače reproduktoru

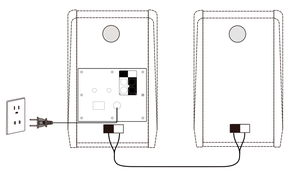


1. Hlavní regulátor hlasitosti/výběr vstupu Stlačte dovnitř pro navigování mezi zdroji audia: LINE IN [VSTUPNÍ LINKA] →Bluetooth.
   Poznámka: Stiskněte a přidržte hlavní otočný regulátor hlasitosti pro odpojení od zařízení Bluetooth
2. Úprava basů
3. Vstupní port LINE IN A [VSTUPNÍ LINKA]
4. Vstupní port LINE IN B [VSTUPNÍ LINKA]
5. Napájecího kabelu
6. Vypínač
7. Drátěná svorka
   (připojte k pasivnímu reproduktoru)
8. LED ukazatel
   Zelená: Line in [vstupní linka]
   Modrá: Bluetooth

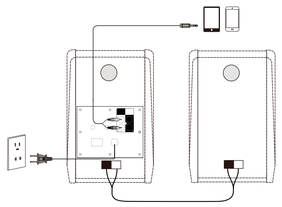
ZAPOJENÍ



Pripojenia

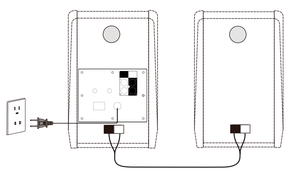


Vstup LINE IN

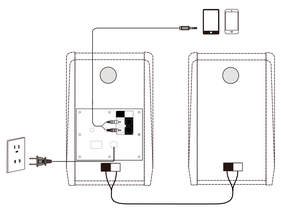


1. Stlačte ovládač hlasitosti na aktívnom reproduktore pre voľbu vstupu LINE IN. Po zvolení vstupu „LINE IN" sa LED indikátor sa zmení na zeleno.
2. Použitím audio kábla pripojte audio zdroje (mobilné telefóny, tablety, atď.) k Vášmu reproduktoru.
3. Prehrávajte z Vášho zariadenia a podľa toho nastavte hlasitosť.

Połączenie

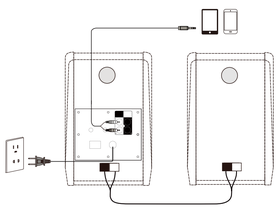


Wejście LINE IN



1. Naciśnij pokrętło głośności na aktywnym głośniku, aby wybrać wejście LINE IN. Wskaźnik LED zmieni kolor na zielony, gdy zostanie wybrana linia wejściowa „LINE IN".
2. Za pomocą dołączonego kabla audio, podłącz do głośnika źródła dźwięku audio (telefony komórkowe, tablety itp).
3. Odtwarzaj dźwięki audio ze swojego urządzenia i odpowiednio dostosuj głośność.

Vstup LINE IN [VSTUPNÍ LINKA]



1. Stiskněte otočný regulátor hlasitosti na aktivním reproduktoru pro zvolení vstupu LINE IN [VSTUPNÍ LINKA]. LED ukazatel se rozsvítí zeleně, až bude vybrán vstup „LINE IN" [VSTUPNÍ LINKA].
2. Pomocí přiloženého audio kabelu k vašemu reproduktoru připojte zdroje audia (mobilní telefony, tablety atd.).
3. Přehrávejte z vašeho zařízení a odpovídajícím způsobem upravte hlasitost.

Vstup Bluetooth

Párování
1. Zapněte reproduktor a přepněte na režim Bluetooth opakovaným stisknutím hlavního otočného regulátoru hlasitosti na aktivním reproduktoru, dokud se LED ukazatel nerozsvítí modře.
2. Běžte do části nastavení na zdroji vašich zařízení (mobilní telefony, tablety atd.) a hledejte blízká zařízení Bluetooth, na seznamu najděte „EDIFIER R1010BT".
3. Vaše zařízení spárujte s „EDIFIER R1010BT".
4. Přehrávejte skladby na připojeném zařízení a hlasitost upravte na požadovanou úroveň.
5. Pro odpojení Bluetooth stiskněte a přidržte hlavní regulaci hlasitosti asi na 2 sekundy.

Poznámka:
1. Konektivita a kompatibilita Bluetooth se může u různých přístrojů lišit v závislosti na verzích jejich softwaru.
2. Abyste mohli plně využít funkci Bluetooth tohoto produktu, musí Váš mobilní přístroj podporovat profil A2DP.
3. PIN kód pro připojení je „0000", pro případ potřeby.

Páruje se současně se dvěma zařízeními Bluetooth
Reproduktor je možné současně připojit ke dvěma různým Bluetooth zařízením, aby hudba nepřestala hrát.
Takhle to funguje:
1. Spárujte první Bluetooth zařízení
2. Nyní spárujte druhé Bluetooth zařízení.
   Je to hotové. Reproduktor je připojen k oběma zařízením současně, což vám a vašemu kamarádovi umožní, si vybrat a přehrávat hudbu ze dvou zařízení.

Bluetooth vstup

Párovanie
1. Zapnite reproduktor a prepnite ho do Bluetooth módu stlačením hlavného ovládača hlasitosti na aktívnom reproduktore dokiaľ sa LED indikátor nezmení na modro.
2. Vo svojich zdrojových zariadeniach (mobilné telefóny, tablety a podobne) prejdite do časti nastavovania a vyhľadajte susedné zariadenia Bluetooth. V zozname vyhľadajte zariadenie „EDIFIER R1010BT".
3. Svoje zariadenie spárujte s „EDIFIER R1010BT".
4. Prehrávajte audio nahrávky na vašom zariadení a nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.
5. Ak chcete odpojiť zariadenie Bluetooth, stlačte hlavný ovládač hlasitosti a podržte ho na 2 sekundy.

Poznámka:
1. Bluetooth konektivita a kompatibilita sa môže líšiť medzi rozličnými zdrojovými zariadeniami, čo závisí na verzii softvéru zdrojových zariadení.
2. Aby ste využívali plné Bluetooth funkcie tohto výrobku, prosíme zabezpečte, aby vaše mobilné zariadenie podporovalo A2DP profil.
3. PIN kód pre pripojenie je „0000", ak je potrebný.

Je možné spárovať s dvomi Bluetooth zariadeniami súčasne
Reproduktor je možné pripojiť k dvom rôznym Bluetooth zariadeniam naraz, aby sa zaistilo že hudbe nikdy neprestane hrať.
Tu nájdete ako to funguje:
1. Spárujte s prvým Bluetooth zariadením
2. Teraz spárujte s druhým Bluetooth zariadením.
   Všetko je nastavené. Reproduktor je pripojený k obom zariadeniam súčasne, čo umožňuje Vám aj Vášmu priateľovi vyberať a prehrávať hudbu z oboch zariadení.

Špecifikácie

Výkon el. napájania:	Pravý/Ľavý: 12W+12W
Úroveň hluku:	≤25dB(A)
Typ vstupu:	Dvojité stereo RCA porty, Bluetooth
Citlivosť vstupu:	Line in A: 700mV ± 50mV
	Line in B: 500mV ± 50mV
	Bluetooth: 400mFFs±50mFFs
Frekvenčná odozva:	65Hz-17KHz
Jednotka pre basy:	4 palce (106mm)
Tweeter jednotka:	Φ13mm

Vyhlásenie pre EÚ

Frekvenčné pásmo:	2,402GHz–2,480GHz
RF výstup napájania:	≤20 dBm (EIRP)

Neexistujú žiadne obmedzenia používania.

Połączenie Bluetooth

Parowanie
1. Włącz głośnik i przełącz się do trybu Bluetooth, naciskając pokrętło głośności głośnika aktywnego, aż wskaźnik LED przełączy się wskazując kolor niebieski.
2. Przejdź do sekcji konfiguracji na urządzeniach źródłowych (telefony komórkowe, tablety itd.) i wyszukaj najbliższe urządzenia Bluetooth, na liście znajdziesz „EDIFIER R1010BT".
3. Sparuj swoje urządzenie z „EDIFIER R1010BT".
4. Odtwarzaj ścieżkę audio na swoim urządzeniu i ustaw głośność na żądany poziom.
5. Aby odłączyć Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj regulator głośności na około 2 sekundy.

Uwaga:
1. Kompatybilność (zgodność) połączenia urządzeń Bluetooth może się różnić pomiędzy tymi urządzeniami, w zależności od wersji oprogramowania urządzeń źródłowych.
2. Aby korzystać z pełnej funkcjonalności Bluetooth tego produktu, proszę się upewnić, że twoje urządzenie mobilne obsługuje profil A2DP.
3. Kod PIN dla połączenia jest równy „0000", jeśli jest potrzebny.

Parowanie z dwoma urządzeniami Bluetooth jednocześnie
Głośnik jest w stanie łączyć się jednocześnie z dwoma różnymi urządzeniami Bluetooth, aby zapewnić nieprzerwane odsłuchiwanie muzyki.
Oto jak to działa:
1. Sparuj swoje urządzenie z pierwszym urządzeniem Bluetooth
2. Następnie, sparuj swoje urządzenie z drugim urządzeniem Bluetooth.
   Zostały one, właśnie w ten sposób, ustawione. Głośnik jest podłączony do obu urządzeń jednocześnie, dzięki czemu ty i twój przyjaciel jesteście w stanie wybierać i odtwarzać muzykę z dwóch urządzeń.

Dane techniczne

Moc wyjściowa:	R/L: 12W+12W
Odległość poziomu szumów:	≤25dB(A)
Typ wejścia:	Podwójne porty stereo RCA, Bluetooth
Czułość wejściowa:	Line in A: 700mV±50mV
	Line in B: 500mV±50mV
	Bluetooth: 400mFFs±50mFFs
Pasmo przenoszenia:	65Hz-17KHz
Sterownik basów:	4 cali (106mm)
Sterownik tonów wysokich:	Φ13mm

Deklaracja dla UE

Pasmo częstotliwości:	2.402GHz-2.480GHz
Moc wyjściowa RF:	≤20 dBm (EIRP)

Nie ma żadnych ograniczeń w stosowaniu.

Technické specifikace

Výkon:	P/L: 12W+12W
Úroveň šumu:	≤25dB(A)
Typ vstupu:	Dvojité stereo RCA porty, Bluetooth
Vstupní citlivost:	Line in A [vstupní linka]: 700mV±50mV
	Line in B [vstupní linka]: 500mV±50mV
	Bluetooth: 400mFFs±50mFFs
Kmitočtová charakteristika:	65Hz-17KHz
Basová jednotka:	4 palce (106mm)
Vysokotónová jednotka:	Φ13mm

Prohlášení pro EU

Frekvenční pásmo:	2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Radiofrekvenční výstupní výkon:	≤20 dBm (EIRP)

Použití není omezeno.

Odstraňování závad

Žádný zvuk
- Zkontrolujte, zda kontrolka napájení svítí.
- Zkuste zvýšit hlasitost pomocí hlavního regulátoru hlasitosti.
- Zkontrolujte, zda jsou audio kabely správně zapojeny a reproduktory mají správně nastavený vstup.
- Zkontrolujte audio výstup přehrávače.

Nelze se připojit přes Bluetooth
- Ujistěte se, že je reproduktor přepnutý na vstup Bluetooth. Pokud je v režimu jiných vstupů audia, tak se Bluetooth nepřipojí.
  Stisknutím a přidržením v režimu Bluetooth jej odpojte jej od jakýchkoli jiných zařízení Bluetooth a potom to zkuste znovu.
- Efektivní přenosový dosah systému Bluetooth je 10 m; ujistěte se, že jsou oba přístroje v uvedeném dosahu.
- Zkuste připojit jiné zařízení Bluetooth.

Zařízení R1010BT se nechce zapnout.
- Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do sítě a zásuvka je pod je připojená.

Hluk přicházející z reproduktorů
- Reproduktory EDIFIER generují malý šum, zatímco šum některých zvukových zařízení je příliš vysoký. Odpojte audio kabely a zvyšte hlasitost, pokud není slyšet žádný zvuk ve vzdálenosti 1 metru od reproduktoru, pak není problém s tímto produktem.

Více informací o společnosti EDIFIER naleznete na stránkách www.edifier.com
Informace o záruce na produkty EDIFIER naleznete na příslušných mutačních stránkách na www.edifier.com a v kapitole Podmínky záruky.
USA a Kanada: service@edifier.ca
Jižní Amerika: Místní kontaktní informace naleznete na www.edifier.com (anglicky) nebo www.edifierla.com (španělsky/portugalsky).

Riešenie problémov

Žiadny zvuk
- Skontrolujte či je zapnutý svetelný indikátor napájania.
- Skúste zvýšiť hlasitosť pomocou hlavného ovládača hlasitosti.
- Uistite sa že audio káble sú pevne pripojené a vstupy na reproduktoroch sú správne pripojené.
- Skontrolujte či signál z audio zdroja vysiela.

Nie je možné pripojiť cez Bluetooth
- Uistite sa že reproduktor je prepnutý na Bluetooth vstup. Ak je prepnutý na iné módy audio vstupov, Bluetooth sa nepripojí.
  Odpojte Bluetooth od akéhokoľvek zariadenia stlačením a podržaním ovládača hlasitosti v Bluetooth móde, potom to skúste znovu.
- Efektívny rozsah prenosu Bluetooth je 10 metrov; ubezpečte sa, že prevádzka je v dosahu.
- Pokúste sa pripojiť iné Bluetooth zariadenie.

R1010BT sa nezapla
- Skontrolujte či je zapojené napájanie, alebo či je zástrčka zapnutá.

Z reproduktorov sa ozýva šum
- Reproduktory EDIFIER vytvárajú slabý šum, avšak na niektorých zvukových zariadeniach je na pozadí veľmi vysoký šum. Odpojte zvukové káble a zvýšte hlasitosť, ak nie je počuť žiaden zvuk v 1 metrovej vzdialenosti od reproduktora, potom s týmto výrobkom nebude žiadny problém.

Viac informácií o EDIFIER, nájdete na www.edifier.com
Otázky týkajúce sa záruky EDIFIER nájdete na príslušnej stránke krajiny www.edifier.com a pozrite si časť nazvanú Podmienky záruky.
USA a Kanada: service@edifier.ca
Južná Amerika: Prosím navštívte www.edifier.com (anglicky) alebo www.edifierla.com (Španielsky/Portugalsky) pre miestne kontaktné údaje.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Brak dźwięku
- Sprawdź, czy kontrolka zasilania się świeci.
- Zwiększ głośność korzystając z regulatora głośności.
- Sprawdź, czy kable audio są mocno podłączone, a na zestawie głośnikowym właściwie ustawiono źródło sygnału.
- Sprawdź, czy z urządzenia źródłowego dochodzi sygnał audio.

Nie można nawiązać połączenia przez Bluetooth
- Sprawdź, czy głośnik przełączony jest na wejście Bluetooth. Jeśli jest w innym trybie audio, Bluetooth nie można połączyć.
  Odłącz głośnik od wszelkich urządzeń Bluetooth naciskając i przytrzymując regulator głośności w trybie Bluetooth, po czym spróbuj ponownie.
- Efektywną łączność Bluetooth można zapewnić w odległości 10 metrów między urządzeniami, prosimy pamiętać, by odległość nie była większa.
- Celem sprawdzenia łączności prosimy użyć innego urządzenia Bluetooth.

R1010BT nie włącza się
- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania i czy w gniazdku jest prąd.

Szum wychodzący z głośników
- Głośniki EDIFIER generują niewielkie szumy, natomiast szumy w tle niektórych urządzeń audio są za wysokie. Odłącz przewody audio i podgłośnij jeżeli w odległości 1 m od głośnika nie słychać żadnego dźwięku, wówczas nie ma problemu z produktem.

Więcej informacji na temat EDIFIER znajduje się na naszej stronie internetowej www.edifier.com
W przypadku pytań na temat gwarancji prosimy otworzyć właściwą zakładkę danego kraju na naszej stronie www.edifier.com i zapoznać się treścią Warunków Gwarancji.
USA i Kanada: service@edifier.ca
Ameryka Południowa: Odwiedź naszą stronę www.edifier.com (po angielsku) lub www.edifierla.com (po hiszpańsku/portugalsku) w celu uzyskania informacji lokalnych.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Důkladně se seznamte s těmito pokyny. Uložte je na bezpečné místo pro pozdější použití.
2. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
3. Přístroj instalujte nákladně v souladu s pokyny uvedenými v kapitole o jeho připojení.
4. Přístroj doporučujeme používat v teplotním rozmezí 0-35°C.
5. Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
6. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody. Zařízení se nesmí ponořovat do vody ani jiných kapalin a nesmí na něj kapat.
7. Přístroj neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů (např. radiátorů, kamen, nebo jiných zařízení vytvářejících teplo, atd.).
8. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy; také se na něj nesmí stavět žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
9. Neblokujte ventilační otvory. Do ventilačních ani jiných otvorů nestrkejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
10. S ohledem na dostatečnou ventilaci nechte okolo přístroje dostatečný prostor (doporučujeme minimálně 5 cm).
11. Konektor se nesnažte do zásuvky zatlačit násilím. Před připojením konektoru zkontrolujte, zda zástrčka není něčím ucpaná a zda konektor odpovídá zástrčce a je správně orientován.
12. Dodané příslušenství a díly (např. šrouby) uchovávejte mimo dosah dětí, aby je omylem nespolykly.
13. Sami kryt nedemontujte ani neotvírejte. Vystavujete se tak riziku úrazu elektrickým proudem a jiným nebezpečím. Bez ohledu na příčinu poškození (např. poškozený kabel nebo zástrčka, vystavení působení tekutin, vpadlé cizí předměty, vystavení dešti nebo vlhkosti, nesprávná funkce nebo pád přístroje, atd.) musí opravu okamžitě provést pouze oprávněný servisní technik.
14. Před čištěním produktu suchým hadříkem jej vždy nejprve vypněte a odpojte ze sítě.
15. K čištění povrchů přístroje nikdy nepoužívejte silné kyseliny, zásady, benzín, alkohol ani jiná chemická rozpouštědla. K čištění používejte pouze neutrální čistící prostředky nebo čistou vodu.

Nadměrný poslech hlasité hudby může způsobit poškození sluchu. Udržujte nastavení hlasitosti v rozumném rozsahu.

Správná likvidace produktu. Tato značka znamená, že tento přístroj nelze v rámci EU likvidovat jako běžný domácí odpad. Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace přístroje, zodpovědně jej zrecyklujte, čímž umožníte opětovné využití použitých materiálů. K navrácení použitého přístroje využijte sběrné systémy nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ten od Vás může přístroj převzít a zajistit jeho ekologickou recyklaci.

Používejte pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem specifikovaným výrobcem nebo prodávaným s přístrojem. Při používání vozíku dbejte opatrnosti při manipulaci s přístrojem a vozíkem, aby nedošlo k poranění v důsledku překlopení.

Důležité bezpečnostné pokyny

1. Prosím inštrukcie si dôkladne prečítajte. Pre budúce použitie ich uchovajte na bezpečnom mieste.
2. Používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom.
3. Namontujte prístroj správne podľa pokynov v časti pripojenia zariadenia.
4. Odporúča sa zariadenie používať v teplotnom rozmedzí 0-35°C.
5. Aby ste sa vyhli riziku požiaru a elektrického šoku, nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
6. Neposúvajte toto zariadenie v blízkosti vody. Neponiarajte toto zariadenie do akejkoľvek tekutiny alebo ho nevystavujte kvapkaniu alebo špliechaniu.
7. Neinštalujte alebo nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti zdrojov tepla (napr. radiátor, ohrievač, sporák, alebo iné zariadenia ktoré vytvárajú teplo).
8. Na zariadenie sa nemajú umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy; tiež by zariadenie nemalo byť vystavené otvorenému ohňu, ako sú zapálené sviečky položené na zariadení.
9. Neblokujte ventilačné otvory. Do ventilačných otvorov alebo mriežok nevkladajte žiadne predmety. Toto môže viesť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
10. Okolo zariadenia udržujte dostatočný priestor z dôvodu dobrej ventilácie (odporúča sa minimálne 5 cm).
11. Nestrkajte nasilu zásuvku do zástrčky. Pred pripojením, skontrolujte či nie je zástrčka upchatá a či je zástrčka vhodná pre zásuvku a či je orientovaná správnym smerom.
12. Uchovávajte dodávané príslušenstvo a časti (ako napríklad skrutky) mimo dosahu detí, aby sa zabránilo ich zjedeniu omylom.
13. Nerozvárajte alebo nevyberajte kryt sami. Môžete sa tak vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám. Bez ohľadu na príčinu poškodenia (ako je poškodený drôt alebo zástrčka, vystavenie kvapkajúcej kvapaline alebo spadajúcemu cudzemu predmetu, vystavenie dažďu alebo vlhkosti, nefungujúcemu výrobku alebo spadnutiu výrobku atď.), musí byť opravu okamžite vykonaná autorizovaným servisným profesionálom.
14. Pred čistením výrobku suchou handričkou, vždy výrobok vypnite a odpojte zo zásuvky.
15. Na čistenie povrchu výrobku nikdy nepoužívajte silnú kyselinu, žieravinu, benzín, alkohol, alebo iné chemické čističe. Na čistenie použite iba neutrálny čistič alebo čistú vodu.

Nadmerne hlasná hudba môže viesť k strate sluchu. Prosím udržujte hlasitosť v bezpečnom rozsahu.

Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným odpadom z domácnosti v celej EÚ. Aby sa predišlo možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadu, zodpovedne ho recyklujte na podporu udržateľného opätovného využitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predaj